

ST. STEPHEN'S R.C. MAGYAR CHURCH



223 Third Street, Passaic, NJ 07055
 Telephone: (973)779-0332 Fax: (973) 778-4263
 Fr. Cell: 973-337-3658
 Web: www.ststephenspassaic.com
 Email: stephenspassaic@freemail.hu
 Fr. László Vas Administrator
 Trustee: Kerkay László, Martin Szewczyk
 Parish council president: Frank Keresztes
 Secretary: Helen Tomaskovic



BUY or SELL
AVON for Beauty & Gifts ask about 40% discount
www.youravon.com/alintner
NIKKEN for Magnetic Health ask for demonstration
www.nikken.com/lintner
 call Agnes 571 217 2978

Merrill Lynch
 Wealth Management®
 Bank of America Corporation
 Dan Cosuma
 Financial Advisor
 CD's, Retirement, Fixed Income,
 Investments. Cell 201 679 1704
 N.J. Lic. No. 120-06-00
 1700 Route 23 North, Suite 200
 Wayne, NJ 07470
dan.cosuma@ml.com
 Tel: 973.305.3863 • 877.283.0255 • Fax: 973.718.3144

*Drága fiam, Pethő István,
 valamint a
 László, Pethő és Kanócz
 család halottainak emlékére*

**Staudinger
 és
 Helyes család emlékére**

RINKO ORTHOPEDIC INC.
 ESTABLISHED 1957
 Prosthetics • Orthotics • OME
 201-796-3121
 FAX 201-796-1551
www.rinko.com
 STEPHEN RINKO, B.S., C.P.O., L.P.O.
 VINCENT DECATALDO, L.P.O.
 DUANE MORRIS, L.P.O.
 25-09 BROADWAY
 FAIR LAWN, N.J. 07410

*In memory of
 Koczán Ferenc
 from the
 Family*

**Amerikai Magyar
 Collegium**
 A jövő amerikai—
 magyar értelmiség
 neveléséért.

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
 1313 Van Houten Avenue
 Clifton, NJ 07013
 Phone 973 546-2000
 Fax 973 779-3749
 Email: tim@bizub.com
 Timothy J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 4022
 515 Lexington Avenue
 Clifton, NJ 07011
 Phone 973 777-4332
 Fax 973 772-0108
 Email: tjb@bizub.com
 Thomas J. Bizub, Manager
 N.J. Lic. No. 2732
www.bizub.com

*Drága Jó
 Fiunk, Dezsőke!
 Soha el nem múlt
 szeretettel - emlékek-
 kel - a szívünkben
 élsz.
 Apa—Anyá—
 Lacika*

**SKODA LÁSZLÓ
 ALWAYS IN OUR HEARTS
 WIFE ZSUZSA
 SONS LÁSZLÓ I. - PÉTER**

**IN MEMORY OF
 MY FATHER JOHN RINKO
 ANNA RINKO MY MOTHER
 AND JOSEPH RINKO
 MY BROTHER
 BY STEPHEN RINKO**

**HÁZI KÉSZÍTÉSŰ TARTÓSÍTÓSZERKEK NÉLKÜLI, KOLBÁSZ ÉS HENTESÁRÚ
 MEGRENDELHETŐ UPSTATE NEW YORKBÓL TELEFONON, 845-457-3815 és 845-
 527-2380 VAGY E-MAILBEN; metalhouse4u@hotmail.com Vásárlásával segíti Magya-
 rországon működő 12 tagú tanító társaság munkáját, akik hétvégeken és a nyári szünet-
 ben, szabadidejüket feláldozva tanítanak az Erdélyi kis falvakban MAGYARUL.**

WHEELCHAIRS, WALKERS, AMBULATORY AIDS, ELECTRIC MOBILITY CHAIRS,
 ELECTRIC RECLINE & LIFT CHAIRS, INCONTINENCE SUPPLIES CUSHIONS,
 CORSETS, KNEE BRACES, SUPPORTS

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME—ÉVKÖZI 16. VASÁRNAP

BULLETIN #29/2013 JULY 21, 2013 83 ATTENDED MASS

M/Day	Time		Requested by:
Sat.	04:30PM	Helen Fleyzor	Luke Family
Sun. July 21 2013	09:00AM 11:00AM	People of the Parish Kerkay Család elhunyt tagjaiért	Kerkay László és Családja
Mon.	08:30AM		
Tues.	06:30PM		
Wed.	06:30PM		
Thurs	06:30PM		
Fri.	06:30PM		
Sat.	04:30PM	Mary Tichacek	Great Grandchildren
Sun. July 28	09:00AM 11:00AM	People of the Parish Martha Barillo	Barillo Arpad & Family

VÁLASZOS ZSOLTÁR: Uram, ki lakhat * a te hajlékodban?

ALTAR SERVERS: SATURDAY: TONY TICHACEK, ANDREW TICHACEK
 SUNDAY: 09:00 AM JOHN BUKLAD
 11:00 AM KOVÁCS SEBASTIAN, HARANGOZÓ LACIKA
FELOLVASÓK: Harangozó Cili, Cseuscsik Nicolette
HYMNS: #700, #723, #568, #746.

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME. ABRAHAM, THE JUST AND UPRIGHT MAN, GRACIOUSLY HOSTS THREE VISITORS. AS MARY AND MARTHA HOST JESUS, HE SPEAKS OF ONLY ONE THING AS NECESSARY FOR US WHO FOLLOW HIM: BEING OPEN TO RECEIVE THE MESSAGE AND PERSON OF JESUS, AND BEING RECEPTIVE TO "THE MYSTERY OF CHRIST" AS HE COMES TO US THROUGH ONE ANOTHER.

A FAMILY PROSPECTIVE by BUD OZAR. CELL PHONES, EMAILS, FAXES, TEXTS AND VOICE MAILS CAN REDUCE OUR LIVES TO A CONTINUAL SERIES OF INTERRUPTED MOMENTS. LISTEN TO JESUS IN TODAY'S GOSPEL: "YOU ARE ANXIOUS ABOUT MANY THINGS" ROBBING US OF THE PRECIOUS TIME NEEDED TO BE WITH OTHERS. QUALITY TIME IS QUANTITY TIME.

FATHER VAS WILL BE LEAVING FOR ROMANIA FROM JULY 29TH TO AUGUST 21ST. THERE WILL BE NO 4:30 PM SATURDAY MASSES ON THE FOLLOWING DAYS—AUGUST 4TH, AUGUST 10TH AND AUGUST 17TH. PLEASE NOTE

IF ANYONE WOULD LIKE FATHER VAS TO HAVE A MASS SAID FOR THEM IN HUNGARY, PLEASE PUT YOUR NAME AND THE NAME OF WHO THE MASS IS FOR IN AN ENVELOPE AND GIVE IT TO THE USHERS.

WE WILL BE HAVING A LUNCHEON TODAY , JULY 21ST, AFTER THE 11 AM MASS. THE MENU WILL BE GAZPACHO SOUP AND PASTA CARBONARA.. DONATION IS \$10.

OUR NEXT PARISH COUNCIL MEETING WILL BE ON SUNDAY, AUGUST 4TH AFTER THE 11:00 AM MASS.

OUR ST. STEPHEN'S DAY CELEBRATION WILL BE ON SUNDAY, AUGUST 25TH. WITH A MASS AT 11:30 AM WITH A LUNCHEON TO FOLLOW AT 1:00 PM. THE MENU IS SOUP, ROAST BEEF, ROAST PORK AND CHICKEN AND VEGETABLES. THE DONATION IS \$25. AND A PROGRAM WILL FOLLOW.

REMEMBER TO PURCHASE YOUR SHOP RITE CERTIFICATES AT \$25. EACH. YOU MAY PURCHASE THEM FROM THE USHERS OR AT THE RECTORY

LOOKING FOR A LIVE-IN TO TAKE CARE OF ELDERLY WOMAN IN CLIFTON. MUST HAVE CAR. PLEASE CALL 201-696-1851.

- **Ma ebédre várunk mindenkit. Ára 10 dollár.**
- Július Jézus Szentséges Vérének a hónapja. A szentmisék után a Jézus Vére litániát imádkozzuk.
- Mise szándékokat kérhetnek hétköznapra és vasárnapra is.
- Szentgyónással és betegek kenetéért bármikor keressenek. Nincs alkalmatlan időpont. Hétköznapra is lehet akár telefonon is egyeztetni időpontot.
- Augusztus 25-én tartjuk Szent Istvánnak az ünnepét és templomunk búcsúját. Aznap 11:30 kor tartunk egy közös ünnepi szentmisét majd 1-től ebédre hívjuk a kedves híveket a Mindszenty terembe.
- Augusztusban 21-ig hazautazom. A szentmiséket távollétemben Mrsg. John Demkovich atya fogja végezni. Kérem fogadják szeretettel.
- Augusztus 4, 10, 17 Szombatokon nem lesz szentmise.
- Amennyiben szeretnék hogy Szentmiséket Magyarországon illetve Erdély-Partiumban végezzenek otthoni magyar papok valamelyik szerettük lelki üdvéért, vagy valamilyen jó szándékért, kérem azt jelezzék nekem külön és én nagy örömmel hazaviszem.
- Az elektromos gyertyákra kérjük újítsák meg szándékukat. Amennyiben szeretnék, hogy most kezdődően vagy ismét 1 éven át égjen a gyertya valamelyik szerettük nevével és emlékére, kérem kérésükkel forduljanak az irodánkhoz . Köszönöm.

Mária és Márta nemcsak testi, hanem lelki, hitbeli testvérek is. Az Úr ragaszkodó hívei, hűséges szolgálói. Úgy fogadja be Őt Márta, ahogy vándorokat szokás... Pedig Urát fogadta a szolgálót, orvosát a beteg, Teremtőjét a teremtményt. Az Úr ugyanis szolgáló alakját ölti, s mint ilyen akar vendége lenni szolgálóinak: méltóztatta őket, rájuk nem szorulva. Leereszkedik, táplálva magát.

Mikor pedig panasz szóval Márta belép, Mária hallgat -- elrélvülve, testben jelen, lélekben az Úrnál -- s az Úr dönt. A hallgató Mária mesterére bízta, még ebben is tétlen, még válasszal se akarva dolgozni. A védelem: „Ő a jobbik részt választotta!" Mert az apostollal: „Ha lelkiek magvát vetettük nektek, oly nagy-e, hogy a testi javakat elfogadjuk tőletek aratásul?" (1Kor 9,11) Javak ezek is, buzdítunk ezekre, az Úr szavával is: ne legyetek restek a szentek (hívők) táplálásában, a jótettekben! Valaha ama régiek nem tudva ismeretleneket befogadtak, és angyalok voltak vendégeik. Jók ezek a „javak", de jobb a Mária választása. Az szükségből foglalatoss, ez pedig a szeretetben elragadott. Aki szolgál, éléd fut, ha nem tud adni, keresi a hiányzót, éléd teszi a megleltet: a lelke kitárul, szétárad. Hisz Márta se panaszkodott volna, ha elég neki a maga ereje. Sokféle, széthúzó a testi igény, mert földi. Ha javak is, de mulandó javak. S mit mond az Úr neki: „Mária a jobbik részt választá!" Nem rosszat, kevésbé jót, hanem a jobbat! Miért jobbat? „Mert el nem vétetik tőle!" Tőled egykor elmegy a földi terhek igénye -- örök azonban az Igazság édessége. Amit választott, el nem veszti azt. El nem vétetik, sőt növekedik. Már ez életben növekedik, odatúl Istenbe kitéljese-dik, sosem múlhat vagy veszhetik.

Mária azt mondja: „Nekem pedig jó az Úrhoz ragaszkodnom." (Zsolt 72,28) És odaült a Fekünek lábaihoz. Minél alázkodottabban ült, lelke annál bővebben megtelült. Mert az éltető víz is a völgyek alázatához kerül: a dagályos dombokról menekül. Nem feddi tehát az Úr a munkát, csak megkülönbözteti ajándékát. „Sokban sürgölődöl, pedig egy a szükséges." Már rátalált az egyre Mária. Letűnik a sokaság dolga, marad a szent szeretet együttvolta. -- A tiéd elvétetik csakhamar, javadra veszted el, hogy te is a jobbhoz hozzájuthass... Elmúlik a vesződés, s jutalom jön rá: a nyugalom. Te még hanyodol tengeren, ő már a Révben itt pihen! **(Sz Ágoston: 103--104. beszéd)**